中國現代藝術史

上

音樂

音樂

李樹化

目次

一 緒論

自從十九世紀以來，音樂受政治上的國民主義的影響，也產生一種國民樂派；這在俄羅斯和波海米亞尤爲顯著。他們再不遲疑，他們對于音樂世界的德意志的支配權是完全解脫了。大戰前後，從前甘受支配于德意志民族音樂的各國多各自創作基于民樂的音樂了。

另從一方面看來，音樂藝術實際不能和機器馬達一樣，出幾個錢從外運過來，就可以一樣在自己國裏開起電燈駕起輪船。音樂常有一種國民特性，這種特性，屬于這一國國民的，往往他國國民不能領受。

狹義的音樂上的國民主義，在中國音樂中是談不到的，因爲中國還沒有過被世界人所公認的音樂——國樂。不過從廣義的音樂上的國民主義的觀點上看來，也不是毫無可留意之處。固然，只要是音樂，不論是怎樣的音樂，在中國也似乎太少了些，然仔細看起來，在現代中國頗有幾點可記錄可討論的地方，很明白地一方有一向遺留在的戲劇音樂，俗樂等等，另一方也已見新音樂發生的端緒。本

書的目的就是從這兩方面來進行敘述的。

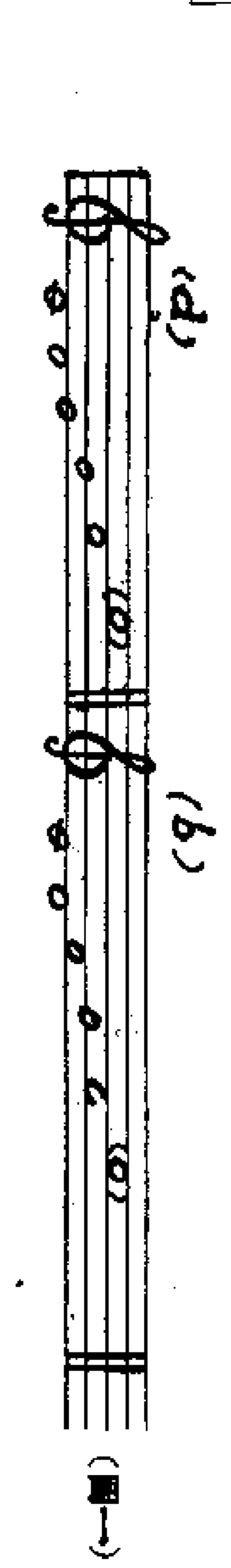
稍稍涉獵音樂的人，都會覺到現代中國音樂有不少的弊端。(這裏所謂現代中國音樂當然包括一向遺留在的和新創製的二方面而言)，弊端固然是免不了的，但是從事音樂者也不能說這完全和他們的任務無關。很多工尺譜翻譯家，小歌唱劇作家，中小學教員，都是這些弊端的創出者。他們看起來似乎是音樂的熱心家，實際他們的事業只是使音樂墮落。此外肯開口說話的有過修養的音樂者，也實在太少數了。

在本書裏所說的都是眼前的事。因爲著者的見聞有限，這眼前就不免不單就時間說，而且要包括地方說了。

二　關于固有音樂的構成要素

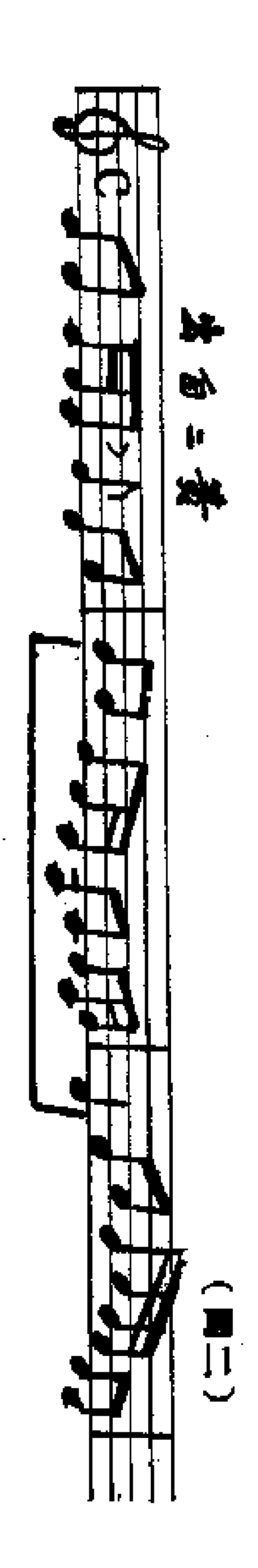
誰都承認中國音樂所基立的是五聲音階(*Pentatonic scale*)。雖則在很早的時候就有二變的加入，而實際却很少用到。崑曲裏的南曲是完全沒有乙凡字的，一些南方的俗曲也是這樣。京曲固然時常有乙乁字的使用，但許多許多地方都

只是不重要的經過音（*Passing tone*）或五聲音階的轉換。五聲音階普通用的有兩種，在京曲裏時常有這兩音階轉換的使用，這種轉換很有特殊的效果。兩種五聲音階是這樣（一圖）



（圖一）

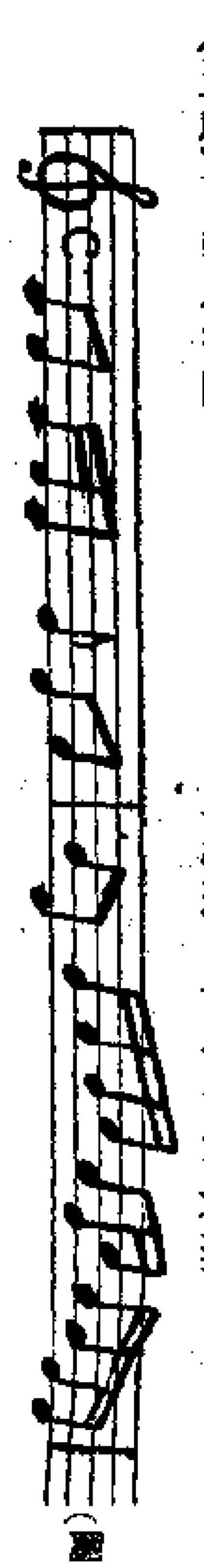
兩種音階在樂曲裏變換着，可看下例：（二圖）


（圖二）

劃綫內卽由B種五聲音階轉入A種五聲音階的歌句。一五聲音階用另一五聲音階的音爲經過音，也常有特殊的效果例：（三圖）

（圖三）

用五聲音階所無的（卽七聲音階的）音爲經過的音，也常有看到；（圖四）



（圖四）

此外也有許多民間俗曲和一些稍古的曲，是用這麼一個五聲音階的：（圖五）



（圖五）

不過這較多混用七聲。西皮也是這個音階。

這種音階的調率法（*Temperament*），還是用純正率的調率法的。因爲中國音樂還是聲樂占重要的地位。在聲帶上或無音齒（*Fret*）固定着的絃樂器上能依物理自然狀態產生純正的音率的。不過如果有人在今日笛簫之類的管樂器，或

有音齒固定着的月琴琵琶等撥絃樂器上傾聽他們的奏法，那是一定會失望的，一般樂家，他會在僅有六個的孔上移成各種不同的調，在同絃同音上用手指緊按絃綫產生半音。然無論如何，平均率的調率法，對于中國人的耳是還聽得進的。

音樂的三要素，在中國可以說只有二要素，中國音樂只有旋律（*Melody*）和節奏（*Rhythm*），沒有和聲（*Harmony*），略能奏不完全的和音的唯一的和聲樂器是笙。然他並不是爲奏和聲曲而用，而且也不能用。曲樂上是沒有和聲的。樂器全奏或聲樂伴奏上間或用八度齊奏（*Unison*），中國的旋律是非常的優美的。樂器曲常有過度的裝飾音（*Grace note*），非常華麗，不過這種裝飾音與其說是屬于樂曲的，無甯說是屬于樂器演奏者的技巧的，故與變奏（*Variation*）的目的不同，而和*Cadenza*的性質有點相似，因爲從來沒有和聲的作曲，所以對于中國音樂的旋律不能用和聲的眼光來看，恰如對于 *Drink to me only with thine eyes* 一類民歌曲不能用和聲的立場去批評一樣。

旋律雖然華麗優美，而節奏無多大變化，這使旋律減色不少，中國樂曲的拍

子（*Time*）只有偶數而無奇數的，卽只有四拍子和二拍子兩種，雖則在歷史上是有過三拍子的三連音符（*Triplet*）也是沒有的，所以對于複拍子（*Compound time*）的六拍子沒有感情，遂致節奏大多是千遍一律，平淡無奇。按西洋音樂發達于舞蹈曲（*Dance*）近代奏鳴曲（*Sonata*）的節奏，亦依舞蹈的節奏而構成，而舞蹈音樂的勃興，更爲近代音樂潮流之一。中國舞蹈不發達，故在民間一向無所謂舞蹈曲，縱然有的，也只有一些舞而不跳的拍子不鮮明無特殊效果的曲調，如南方俗劇裏所用的「柳青娘」等，這顯然沒有舞曲的特性的。舞蹈的發達，最初直接影響于音樂的，是使拍子和節奏多變化，中國音樂的拍子節奏所以這樣單調的緣故，多半卽因舞蹈的不發達。此外尚有一種無固定節奏的歌曲，像最古的平明歌（*Plain song*），由歌唱者任意或卽興地定下快慢，這在京曲裏卽所謂倒板，搖板是也。從前似乎曾有人稱這爲朗誦（*Recitative*）風的歌調，實際並不是。

對于中國音樂是很難用整齊的形式來分析的，因爲中國音樂不能用奏鳴曲，迴旋曲（*Rondo*）一類形式的樣式的樂曲來比擬，而只能用小夜曲（*Serenade*）

關于固有音樂的構成要素

幻想曲（*Fantasia*）卽興曲（*Impromptu*）一類內容的樣式的樂曲來分類。如二簧西皮或頗有些特徵的「懶畫眉」「步步嬌」一類曲，只能依其內容而區別。固然有些很簡易的民歌曲依律詩的韻律而構成，形式還很顯明，而且整齊（如孟姜女之類，）但在這種樂曲之中很少有獨立特殊的形式，「玉美人」之類，從純粹的形式的眼先看來，怕算是最卓絕的吧。總之，從樂式（*Musical Form*）的觀點，對于中國一向遺留着或民俗的歌曲是很難說話的。當然，卽使我們很高興拿民俗小曲來分析時，在我們的腦子裏切不可有和聲構成的觀念。至在這種曲上配和和聲，當又作別論。

分節法（*Phrasing*）更不如樂式，在中國音樂上差不多是用不着說述的。因爲在大多聲樂曲都是依歌句而分節。至于崑曲和京曲的長過門的分節法究竟怎樣，實在無從作正確的研究。

對于音色（*Tone color*）的觀念，現代中國人是顯然趨于緊張的高響的。所以固有的樂器也只有適應這趨向的，纔能保留着。今日遺留着的各種樂器的音色

幷無特殊之處。喧噪的鑼鼓樂還受大衆的歡迎，對于高等音色的識別和使用爲時尚遠。

絕對音高也是沒有的，所以實際都無固定的調子（Key）。

三　一向留存着的音樂

從普遍看起來，在現在中國那些一向留存着的音樂，對于一般人有很大的勢力。這種音樂也有好幾種，各視地方而異。現在除各地的地方戲劇音樂，民俗曲外，單拿略普遍些的京曲崑曲等來說一說。

這種音樂的重要的源泉，當然還是逃不出戲劇。今日的音樂絕對地受戲劇的影響，戲劇的色彩都非常濃厚。戲劇大部份都是取材于歷史的，所以音樂也是這樣。這種音樂雖則也有相當的地位，實際還是依附別人的。
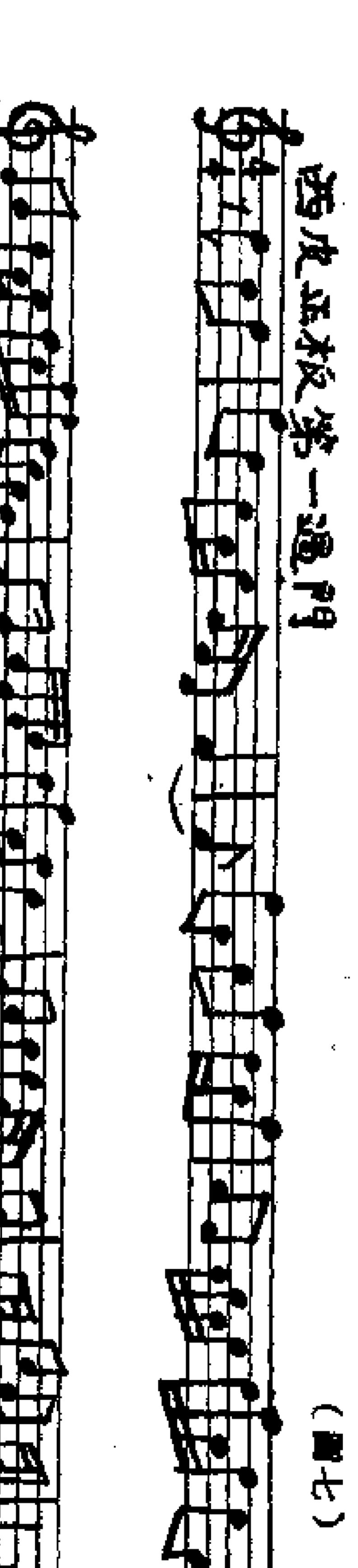
在現在流行的音樂裏，首先我要提出來說的就是京曲。單一京曲，裏面確也有不少的種類，各種都有各異之處。不過全體的性質總不外是這樣：剛强有生氣，慷慨流暢。京曲以京胡（琴名）爲主要伴奏樂器，這樂器很適于京曲的表情。京曲

可大別爲二簧和西皮二類。二簧較西皮爲平和而少跳躍（Skip）音。單就正板，原板言，二簧都于小節的開始處起唱，西皮則在半小節間。二簧中的反二簧更有莊嚴之感。二拍子（單眼板）的二簧原板比四拍子（三眼板）的正拍或慢板較活潑些。西皮中的原板也是這樣。二簧裏還有一種四平調，也有特殊的性質，似原板而比原板優柔些，表情些。西皮裏還有快板（流水板），二六。西皮裏之有二六，猶如二簧裏

反二簧正板第一過門

（圖六）

之有四平調。西皮也有反西皮。京曲的特徵，是有一種作爲前奏（*Prälude*）中奏（*Interlude*）之用的過門。二簧正板和反二簧正板的第一及其次幾個過門，是很值得我們聽一聽的。（六圖，七圖）



（圖七）

在一般人看來，似乎西皮比二簧有趣些，二簧好像太沉悶，雖則二簧原板也很流暢。

京曲裏雖然有這麼多的性質，但是在一齣戲裏，往往不能變化曲調的性質以適合劇中的表情。譬如在李陵碑中，碰碑時用反二簧固然還能適合劇的表情，卽那是一段慷慨義憤莊沈的表現。但托兆時楊老令公，楊六郎，楊七郎的歌曲的

表情是完全一樣的他們人雖有三個不同的唱的却一樣都是原板，是同樣的情調。再從細小處看，是樂的也好，悲的也好，而在曲上常用同一的配法的。如洪羊洞裏的「嘆楊家……」和朱砂痣裏的「借燈光……」一悲一樂，曲調是不大有分別的。再從小處着眼考察歌詞的詞句，他完全有一定的格式，除了流水板等用七個字外，在京曲裏差不多都是「小東人，闖下了，滔天大禍」一類固定的格式的。不過文詞極淺近，所以一般人都能懂得記得。并且因爲歌曲在某幾點上頗合於大部分中國人的生活，遂達到極度的流行而仍得被保存於今日。

從音樂本身說起來，崐曲決不亞于京曲。崑曲的特性是表情優美柔和，以性質相彷彿的橫笛爲主要伴奏樂器。他有一種深味，這種深味決不是京曲等所能有的。大概是因爲他太表情了些，節奏又不大鮮明，遂不能引起一般人的鑑賞心和歡迎。就技巧論，也比較難些。崑曲大別爲南曲和北曲二類，南曲無乙凡字，用單純的五聲音階。北曲裏間或插入七聲音階，故北曲比南曲有變化些。南曲的特性可以說是優美，北曲的特徵可以說是華麗。近來南曲似乎比北曲還流行些。(六圖)



步步嬌（出自遊園）

（圖八）

裊晴絲吹來…………閒…………庭…………院……

搖漾……春……如……線……停……半晌……

想……花……鈿……沒揣……菱……花……偷人……

半……面……迤……逗的……彩……雲……偏

崑曲裏形式（內容的形式）非常多樣，固然在這種多樣形式之下難免大同小

異之處然其具有特性的也確不少。卽同一曲在不同歌詞上也往往不相同；這一點比京曲似乎進步些。不過歌曲大多是因詞少音多，許多音要在一字延唱，致歌句樂句的分節法弄得很不清楚。在京曲裏固然也有這種曲法，但京曲旣有過門介在其間，且亦不如崑曲之多。分節法在崑曲裏似乎特別含糊些，這在趣味深的人確是特別有意義些，但在素人們聽來就莫明其妙了。在崑曲裏上一句文詞連到下一句裏唱，是很普通的。

京曲和崑曲同樣都受歌詞的束縛，爲歌詞的四聲曾不知犧牲了多少樂曲的性命。他們制定一個字有字頭字腹字尾叫音調跟着這去唱。對于樂曲全部的感情却置之不顧。

此外粵曲梆子大鼓等等，因僅爲一地方或一部份人所鑑賞，這裏恕不詳述。總之，這幾種都有慷慨高强的特性，和江浙的時調恰成相反，時調是很抒情優和的。

音樂和別的藝術一樣，很受地理氣候人民風俗的影響。而音樂更和言語很

三 一向留存着的音樂

有關係。京曲可以說是北方人的言語，崑曲可以說是南方人言語，粵曲就是廣東人的言語。

四　固有的樂器和音樂技巧

論起樂器，那些舊有的遺留到現在確也有好多種，而且少數的確還有相當的勢力，這種樂器雖則很少獨立使用，但也是固有音樂不可缺少的音樂工具。不用樂器的聲樂，很少看到，至少也用幾件打樂器，一切樂器也可以大別為三類：即絃樂器（*String instrument*）吹奏樂器（*Wind instrument*）打樂器（*Percussion*）。在理論上雖則絲不如竹，而實際現代擦絃樂器（如胡琴）已佔上最重要的地位。所奇怪的是打樂器獨立演奏居然很好地保留着。

絃樂器中撥絃樂器的種類比擦絃樂器為多。擦絃樂器雖只有胡琴一種，而用處和眞價在現在都佔優勝。為京曲主要件奏樂器而用的，是京胡。這樂器構成雖很簡單，但還適于表現。弓法（*Bowing*）很簡單，奏西皮時差不多完全一音一弓，二簧則稍有一弓數音的。間也有顫動音（*Tremolo*）。指法（*Fingering*）似較複雜。然

也無多大變化。惟以指自由按音，故音率非常正確。位置（*Position*）是固定着的，沒有移手法（*Shift*）。即二簧固定用第一位置（*First position*），西皮固定用第二位置（*Second position*）。演奏時，在簡潔的聲調裏間或插入幾個清晰的顫音（*Trill*），聽來分外可愛。京胡常以三絃爲和奏樂器。這種配合是很得當的。奏時調的是二胡，奏粵曲梆子的是板胡，二胡是最抒情的樂器，現代很有人注意他的奏法。撥絃樂器通行有三絃琵琶月琴等。三絃除大鼓裏爲主要件奏樂器外，大都爲伴和其他樂器之用，表現力並不好，*Tremolo*似乎不大用，故聽到大多只是清朗的音響。這樂器又可以用弓擦奏以模倣人聲，叫做「三絃拉戲」。琵琶和月琴構造上是差不多的，不過琵琶的技巧進步些。這種樂器的聲音大多不正確。音色也並不美。但琵琶是有許多人尊奉的，月琴還有許多人愛彈的。在絃樂器外還有一種類似*Dulcimer*的打絃樂器——洋琴。

吹奏樂器以橫笛爲最流行。橫笛爲崑曲的主要件奏樂器，南方的時調風的戲劇也用爲主要的樂器。音清越可愛，惟調率十九不正確，且任意移調，在有音樂

修養的人聽來，簡直不能入耳。和橫笛相彷彿的是簫，其音比橫笛為安和。吹奏樂器哨吶常和打樂器合奏，音淒慘略帶表情味。此外還有號筒是金管吹奏樂器，僅為湊湊熱鬧而用。

打樂器為表示熱鬧之外，更有為表示劇中各色人物的動作而用，也有為加強樂曲的節奏而用。打樂器的合奏完全是噪音，在感覺靈敏的人聽來，就不會覺到舒服，不過心理上的作用，有時在野外聽到，也確有一種特殊的風味。打樂器中板鼓常為指揮者（*Conductor*）之職，為旋律樂器或聲唱的領導。

樂器演奏的技巧，無多可記述之處。聲樂方面，也很平常，注重子韻的歌唱法，(裝口勢即其原因)是中國歷來音樂的通病。歌聲除京曲裏生角等外（？）其他旦角或崑劇裏各角都是假聲（*Falsetto*）的唱法。這種假聲的唱法，由黎明暉女士修飾一下竟傳到一些現代女學生的口上。

音樂和別的藝術不同處，就是多一翻表演的手段，表演得不好，音樂的本身就隨之墮落，所以我們對于音樂的表演不能輕忽看過。

對于舊有遺留在的音樂在這章裏將告結束但在這裏有一事不可不提示一下，即這種音樂譯譜法的問題。古時的工尺譜今日顯然是不適用了。所以翻譯是必定出現的事。將工尺譜譯爲簡譜或五線譜，很明白地有兩種不同的譯法。一種是將「合」字譯作 do 字，另一種是將「上」字譯作 do。要音率正確相合，應將「合」字作 do，但歌唱起來，許多地方以「上」爲 do 較爲自然。我個人的意思是這樣：京曲等剛强曲趣的音樂應該翻「合」字爲 do，崑曲時調等溫和曲趣的音樂應將「上」字翻作 do，因爲同是五聲音階，do re fa sol la 比 do re mi sol la 有力些，同時 fa 比 mi 有力些。不過要注意的是將「上」字翻作 do 時，遇到 fa 要用 fi（#f），使音率不致因翻譜而改移。

至於譯譜的形式的採用，當然不成爲問題，或簡譜，或五綫譜，只要適合情形都可使用。不過許多固有音樂有些地方是西譜記不出的，當然，凡在這種地方，中國固有樂譜也未有將他明確地記出。這就需要創造。劉天華君所記的梅蘭芳曲譜裏，就有許多貢獻于這方面的。他記的是五綫譜。

五　現代中國音樂的傾向和發端

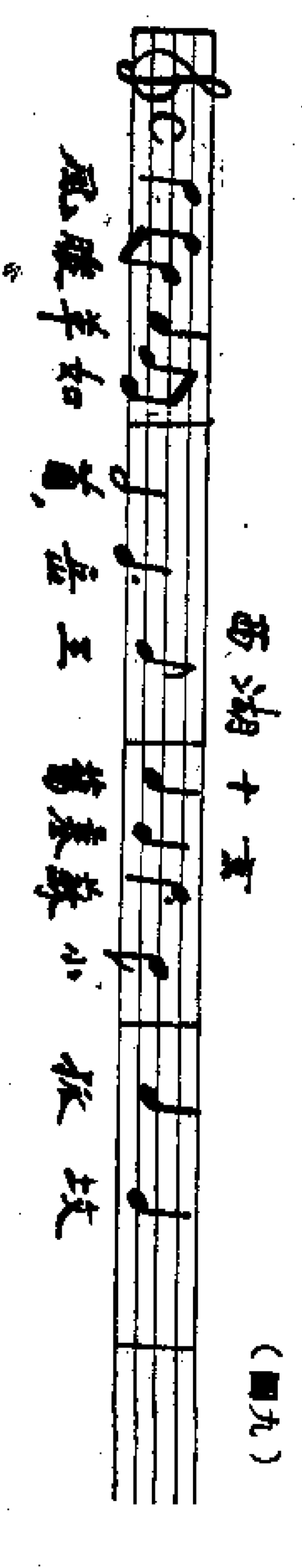
現代中國音樂需要改造，是很自然的傾向。舊有遺留在的音樂的弊端，聰明的人都早已覺到，他們對于這種音樂表示不滿，或者根本的不滿。但是他們要改造，他們必先有相當的手段。這相當的手段很明白地，就是西洋音樂的介紹採用。雖則在那時也曾有人表示不必做的態度（如胡適文存裏所謂音樂課儘可以用胡琴唱小調一類的話），但是潮流還是推着人不息地前進，結果到現在，目標已漸漸地明白而確定了。

因為舊有的音樂也有相當的可用處，所以不能廢除，只有加以改造，這改造法當然要採西洋的科學的方法。他們不能以改造為滿足，他們還盡量介紹那世界人都有享受的權利的西洋音樂，妥當點說，那是世界音樂。不過他們還有一個最高的（最終的）目標，即要利用這世界音樂的已進步到極點的工具——樂器來創造一種具有他們自己的特性的音樂，這種音樂即前面曾說過的國民樂派是。這是談何容易的，不過目前中國至少有幾個人在那裏活動——向着這個目標

活動。

頭一個介紹近代西洋音樂到中國來的人，恐誰也難于明瞭，且也無考究的必要。是康熙時五綫譜傳入，中國始有現代的西方的音樂？或有人進貢慈禧太后一隻管風琴(*Pipe organ*)時始，中國總有今日西樂？我不想多加考究。不過一件事不可忘記的，是教會的影響。教堂裏從外國帶來的讚美詩(*Hymn*)既是西洋音樂的最早的傳入，又是現代中國人普遍地聽到的西方淺近的音樂。學校創立，也給與西樂傳入的一個機會。不過這與其說是西樂，實無寗說是日本樂，也有本來是西樂，但是受過日本洗禮的。這種不東不西的音樂，現在依舊存在的都還不少。因爲這種并不是一種完全是日本的，很能適合中國人的胃口。卽這種遺留，還很有勢力。所以此處仍有提出來述說的必要。

日本有一種旋法(*Mode*)叫做律旋法，卽 *Re* 字起 *Re* 字終的。作在這種旋法上的日本民歌曲有很多都在很早時候帶到中國來，因爲這種旋法在中國也有，所以這種歌曲就很被中國人歡迎，而且還一直保留下來。舉一例如下：(九圖)



（圖九）

小風琴（*Reed organ*）也在那時傳入，而且成爲今日流行的樂器，胡琴終究被趕走一步。最初運入中國的小風琴，多半還是日本貨，雖則這樂器起于美國。簡譜也是從美國發生經過日本纔到中國來的。此外音樂上最初用的術語（*Term*）也都從日本學來，如音階（*Scale*）調（*Key*）拍子（*Time*）小節（*Measure*）縱綫（*Bar*）等，當然日本是從西洋譯來的。而且說來也奇怪，不僅這種譯名一直保留着用着，現在也還不絕地運來。這，是因爲日本人真譯得比中國人好，抑或是日文譯書的人較多的緣故，我很有些糢糊，未敢下句斷語。不過說一句公正話，現在通用的日本譯語，確沒有不好之處，大都是一見就可以了解的。

不論是什麼事情，發端時很易走入錯路，這是危險的，但也是免不了的。音樂

文化最初的導入，中國大部受日本的影響。那時日本自己也還很幼稚，所以當時中國受到他的害處，也不會絕對沒有。不過並不是大不了的事。譬如雖則現在也還有拿日本的海軍歌的曲譜來配革命之類歌詞的滑稽事情，但終於有人出來改正了。這種不甚良善的曲譜也頗有一種奇妙之處，否則何以會一直遺留到今日呢！又這也許是中國自己創生的還不夠（數量和價值都在內）的緣故。

六　新音樂事業的進展過程

自從音樂向着一定的目標進行以後，固然不到幾年間，音樂事業顯然有些進步。那大約是十年前的時候，在上海北平都充着音樂的新空氣。這種事業的興起，確是今日音樂成立的近因，雖則今日的音樂也依舊在過度時期中進行着。當時上海專科師範美術專門都有音樂科的舉辦，主要教員大約是吳夢非、豐子愷、劉質平諸君，上海音樂學校大約也產生于這時期。這校是仲子通君所辦，現在也還在，在當時曾出一種刊物叫做「音樂界」，由傅彥長君主編。只出十二期就停了。上十期有彙刊本，其中幾篇主要文字已由傅君編成單行本印行，書名「音樂

文集」（詳後）。專科師範也出有雜誌，叫做「美育，」裏面也有關于音樂文字。美專出的「新藝術」「藝術」裏也有俞寄凡諸君的音樂文字。專科師範後來和東方藝術研究會合併，改名爲上海藝術大學。既而內部分裂，一部份師生出來組織中華藝術大學。美專後來也因風潮關係，一部份師生離校另創新華藝術大學。這一時期裏音樂教師除先已提出過外，大約還有宋居由、譚抒眞、潘伯英、宋壽昌、徐希一，張若谷諸君。至在北平呢，則有北大附設的音樂傳習所，主持者是蕭友梅君，後來停辦了。停辦之後，蕭君去上海主持國立音樂院，此卽今日國立音樂專科學校的前身。音樂傳習所在當時也出有一種刊物，叫作「音樂雜誌，」內容和今日北平國樂改進社刊的音樂雜誌（詳後）相彷彿。但出不到幾卷也就停了。

這許多音樂機關對于社會音樂空氣的散佈，確也有不少的成績。他們時常在校中或校外舉行小規模的音樂演奏會，專科師範曾在南京開過旅行音樂會。原來音樂藝術的進展，亦多賴鑑賞者的力量。鑑賞者能夠普遍，音樂自能慢慢地提高。否則調高和寡，還是無濟于事的。故演奏會對于音樂事業的進展，最有效力。

在這進展過程間，我們很能夠明顯地看出他們有些地方對于舊有遺留的音樂比那直接從西洋介紹而來的來得重視，至少也是並重。有事實爲證：上海美專音樂科有崑曲京曲的正課，國立音樂院有胡琴科笛子科等等。并且很奇怪的是，理論上所謂對舊有音樂的改良，一點也不見于事實。曲調內容也還是用那些固有的，唱法奏法也是一樣的。而且據說美專裏當時那班教中國音樂的先生，都是從票房裏請過來的。

不過這裏一件事却不可忘却。自以爲專門研究音樂的讀書人，看到中國不良的樂器，總是說商人只知圖利……或伶工不解音律……一些空話，自己永不動手去考察。大約在過去幾年間，兩種樂器却被不做文章的人改造了。兩種樂器一種是橫笛，一種是京胡。改造笛子是誰人很不明瞭，大約最先看見是在上海城隍廟中國樂器攤上。他將橫笛改爲直笛，吹口有發音機，這使吹奏上減了許多困難，固然這不免是西洋軍笛的模仿，但做法確是中國式的，聲音也依舊是橫笛的聲音，不過表情味減少了一點，根本橫笛只能作爲通俗的樂器，故再改成通俗一

點——易奏一點，縱然損失一些眞價（？）我想也是無妨的。而且只要有改造有創作的精神，總是有益于事實。京胡的改造者是楊寶忠君，還是音響方面的改良。廣告這樣登着：

「楊寶忠中國歌劇界之明星也。……特于演奏之暇，按據音律，參以西洋樂理創製一種新式胡琴。其材料之選求精嚴，聲音之高雅怡人，遠非舊式胡琴可望背項者。至其裝璜美麗，存置便利，尤爲餘事……。」最近上海大同樂會的鄭覲文君新造成全部國樂器一百六十餘種，并加以改良，這項創造亦堪注意。

七 中國現代音樂作者及作品

偉大的時間，終究使我們到着我們的目的。在最近今日，許多人都已再不會不知道現在中國音樂的傾向了。關于音樂的作品，雖則並不多，但這少數的作品也頗有些力量。不良的新作品散佈着受人家的歡迎，這會有害中國新音樂的發展，是當然的事。但我們應當知道：不良或錯誤的樂曲何以也會這樣廣佈，何以會合一般人的胃口的原因。并且要反過來想佳良合作法的樂曲何以不能流行。我

們應當很熱心地去看一看那些不良錯誤的歌曲裏邊有什麼元素會這樣使一般人瘋了似地去歡迎。我們不要創出特種高深的樂曲則已，如果是要給一般人享用，就不得不注意這一點。著者在上文說了關于舊有遺留在的音樂的許多的話，也就是為這一點。

在中國最初做有許多的樂曲的，是蕭友梅君。有「今樂初集」（商務）一本，「新歌初集」（商務）一本，「新學制初中唱歌教科書」（商務）三本。歌詞都是易韋齋君所作。歌調裏很少臨時音（*Accidental*），適合一般人的程度，三連音符是其特徵。（十圖）

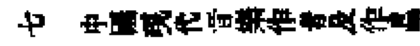
晨歌

易韋齋詞　蕭友梅曲

黎明，在

（圖十）

「踏歌」一曲最為人所傳誦。（十一圖）



(圖一十)

易韋齋歌

蕭友梅曲

踏歌

喜樂(♩=96)

此外尚有「新霓裳羽衣曲」(商務近刊)，根據白居易的詩作成，曲分十二段，華爾茲(Waltz)體，其序曲曾在國立音樂專科學校出的「樂藝」二號裏登出。

(圖二十)
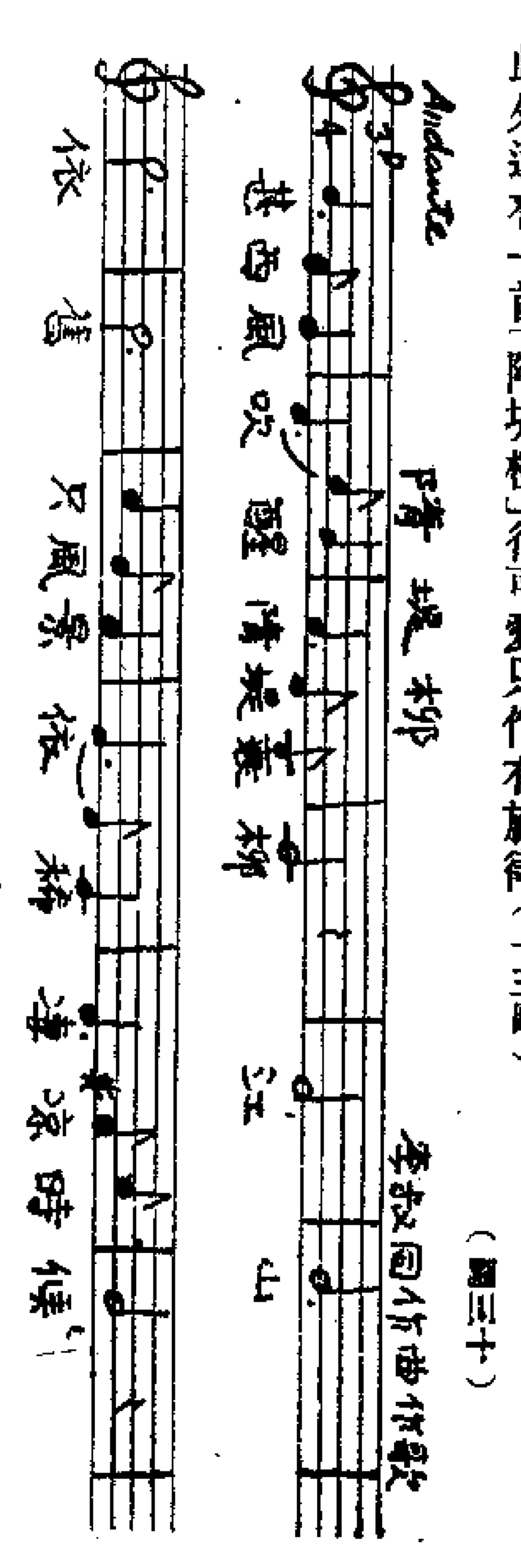
春游

Moderato

李叔同作歌作曲

春風吹面薄於紗 春人粧束淡於畫

李叔同君大約也在同時，他作曲并不多作歌轉多些，作的曲現在有印行的更少，「中文唱歌五十曲」（豐子愷編開明書店刊行），裏只載有「春遊」一首。（十二圖）此外還有一首「隋堤柳」很可愛，只作有旋律：（十三圖）
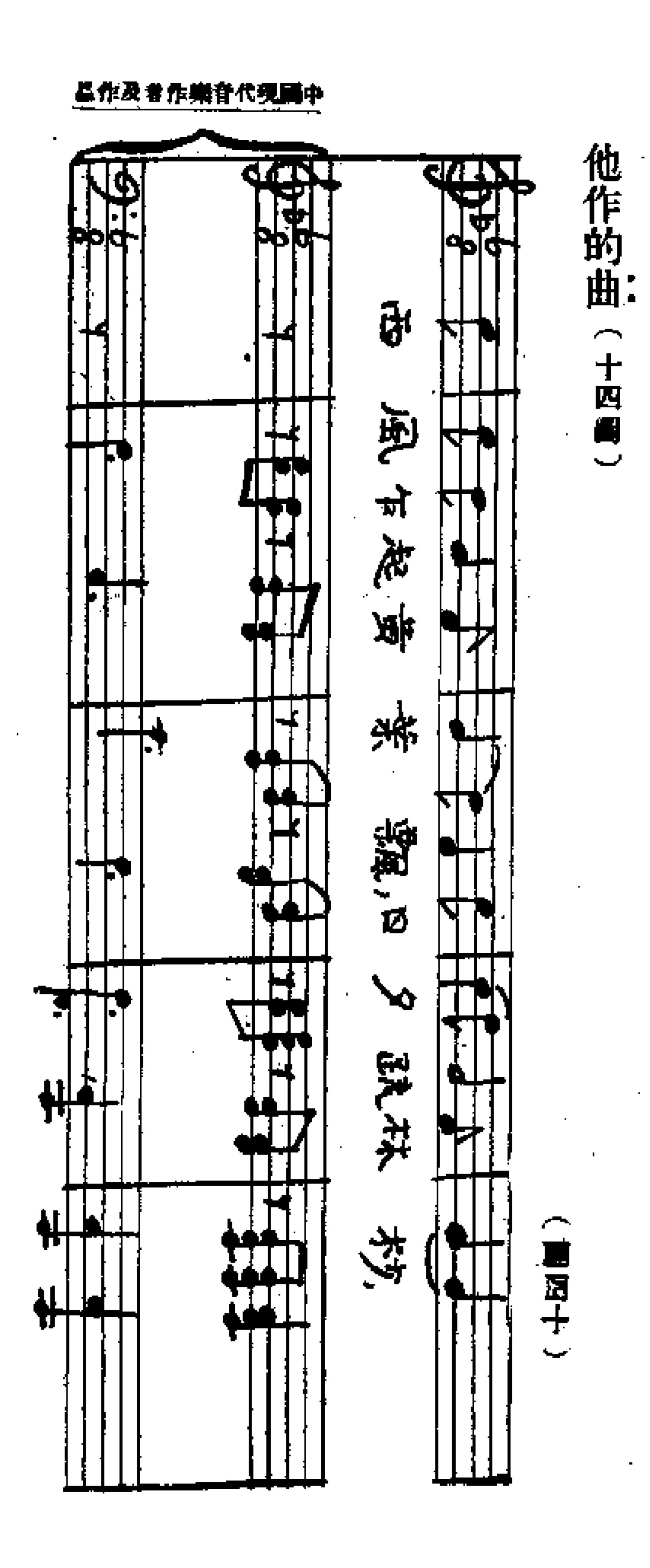


他作的歌大多都已錄入「中文名歌曲」裏面。李君聽說他曾爲彈奏鋼琴割開手指；現在做和尚去了。

馮亞雄君出過一本曲集，大概是在從前北京出的，裏面也有許多創作的歌曲，記得有一首叫做「古森林」，是作曲的，其他作歌的也不少。

楊仲子君也曾在從前音樂傳習所辦的「音樂雜誌」裏發表過創作的歌曲，另外沒有別的地方看到過。歌曲現在也找不到了。

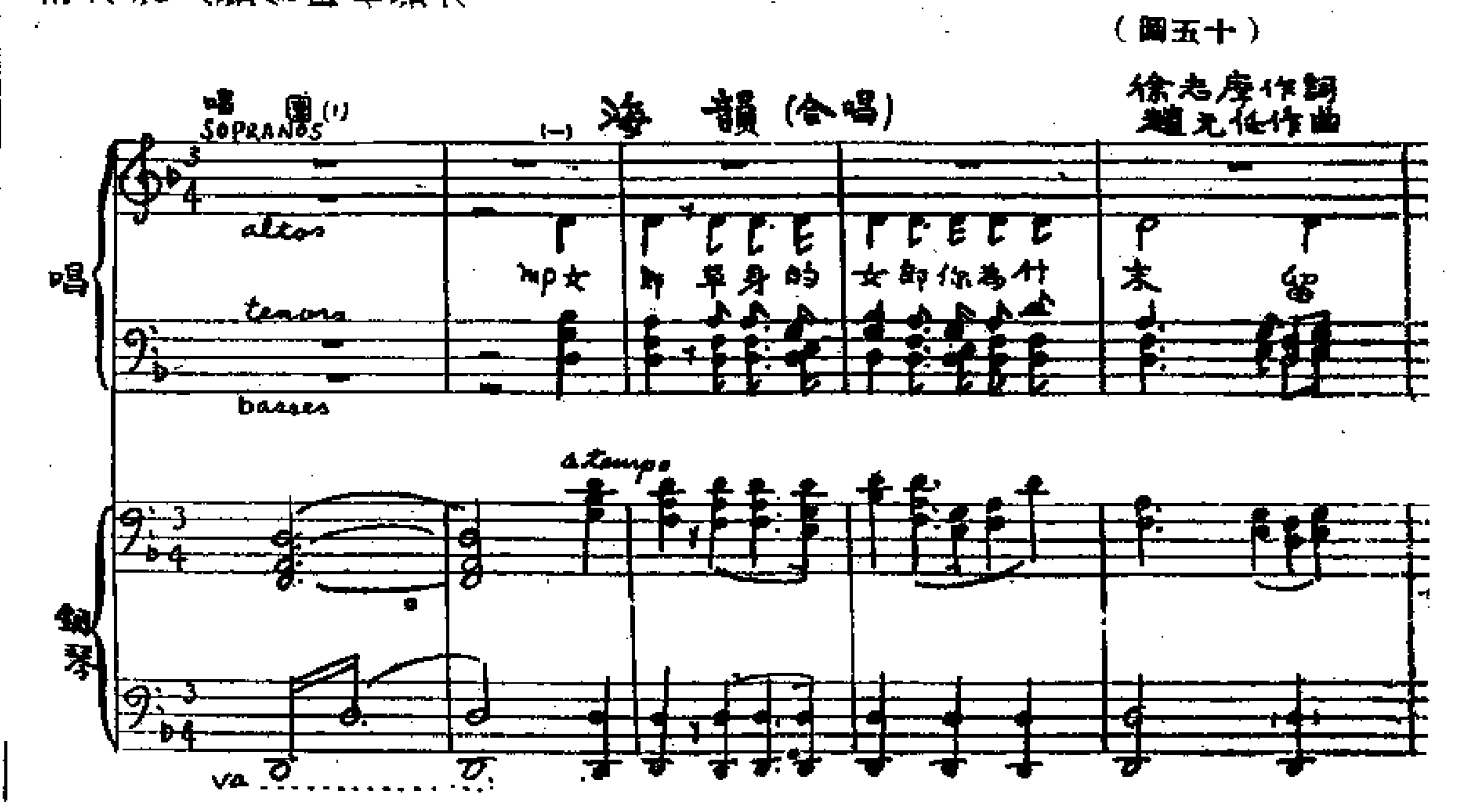
蕭友梅君曾作「卿雲歌」爲前國歌，同時劉質平君也作有「卿雲歌」，拍子似較前者緩和。劉君作曲也并不多，有說現在流行的「悲秋」（中文名歌五十曲裏）是他作的曲：（十四圖）



（十四圖）
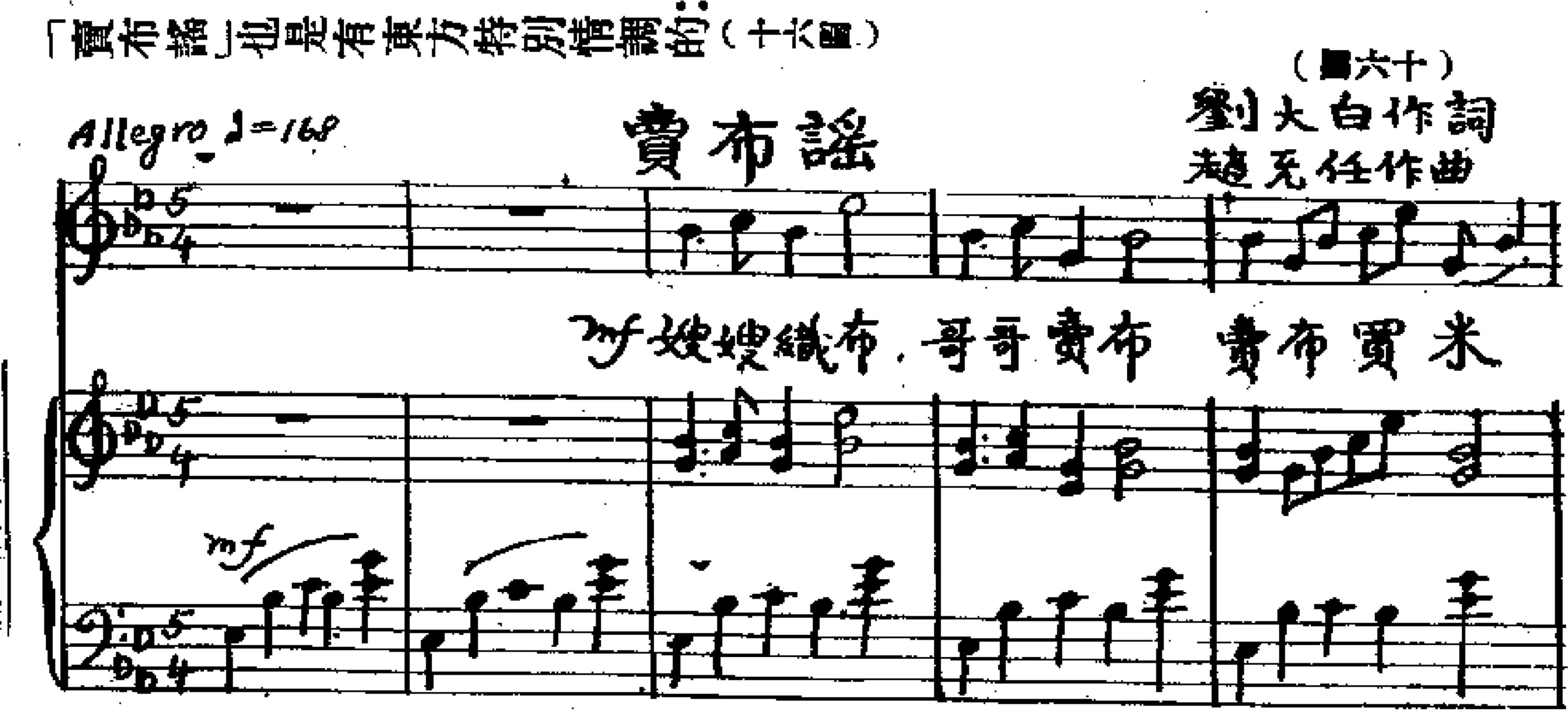
譯 *Sharp* 爲「升」譯 *Flat* 爲「降」卽創自劉君。以前都是照日本譯法作「嬰」「變」，現在沿用這個的也還有。

（圖五十）



趙元任君的「新詩歌集」(商務)於十七年印行。這本書很能引起中國樂人們的注意，是用藝術歌曲(Art Song)的形式來做的。歌詞的聲調及情緒都和曲譜非常融合。其中「海韻」(十五圖)一首合唱曲曾由雅樂社(?)及國立音樂專校演唱過，得到非常的好評，據說有一次是用管絃樂(Orchestra)伴奏的。
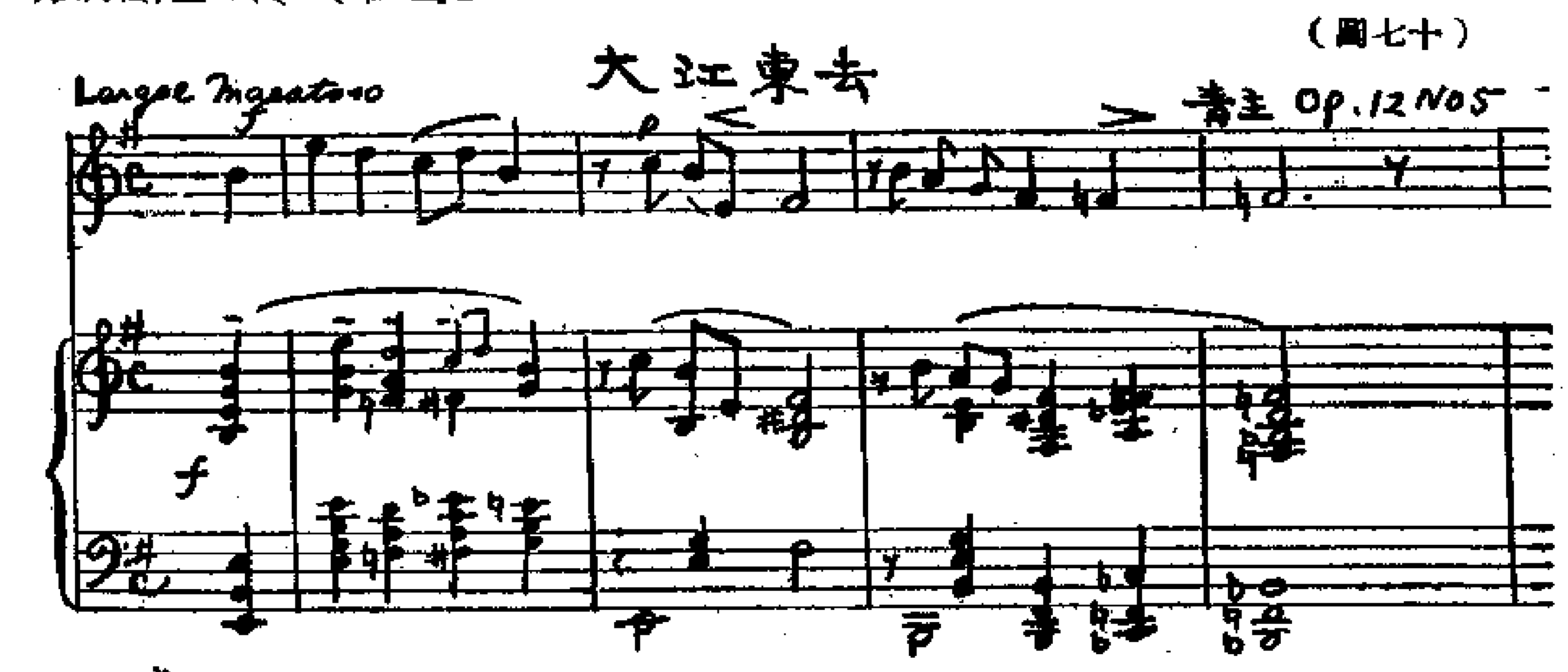
「賣布謠」也是有東方特別情調的：(十六圖)
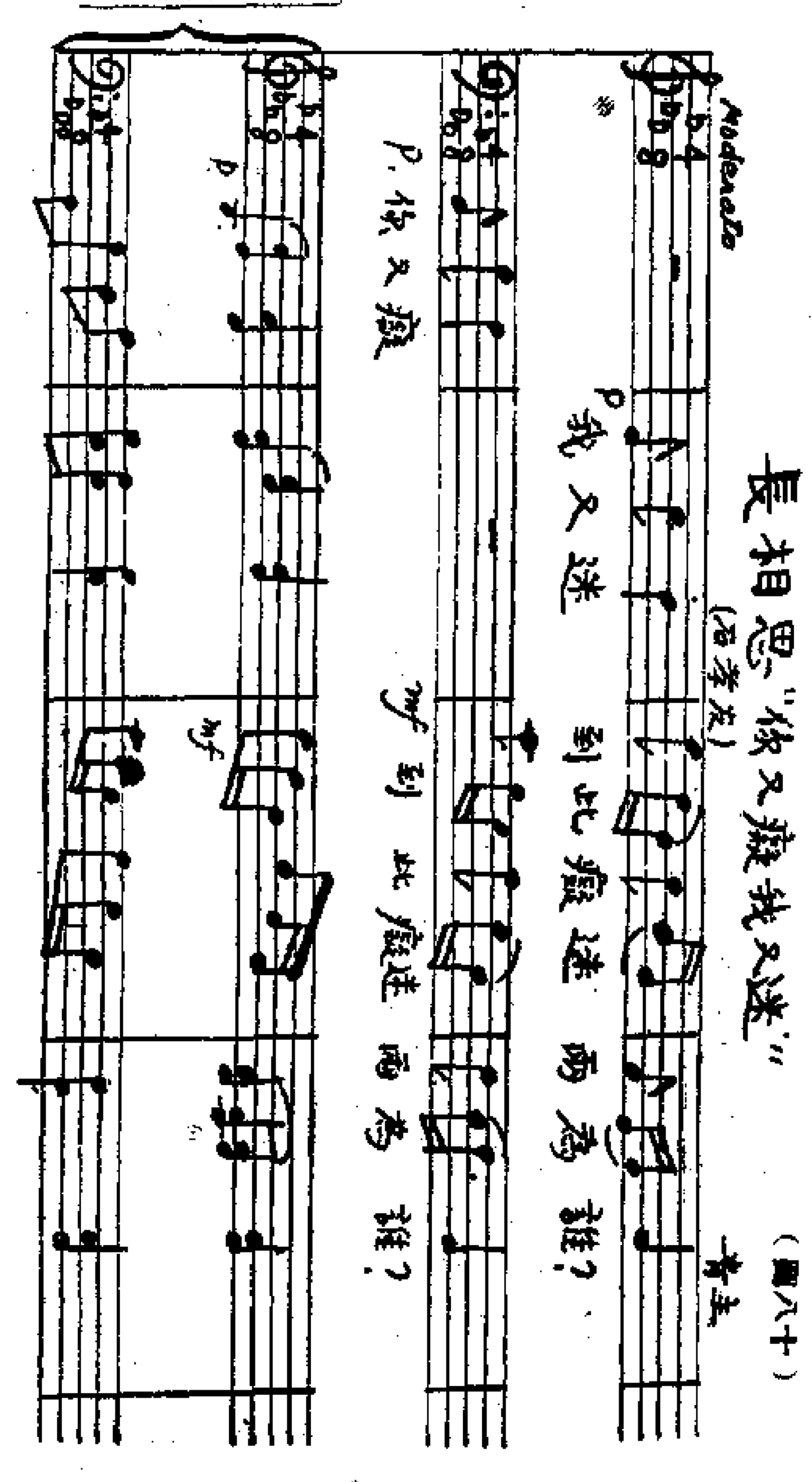


又在這本書裏開頭關于音樂的話，是注重有力的文字

趙君的作品散在別處的也頗有幾首，如「樂藝」三號裏的一首 *Two-part Invention*，「音樂雜誌」（國樂改進社刊行）一卷二號裏的「結婚進行曲」等。趙君對于中國和聲配法，曾在「音樂雜誌」第四號上發表過意見，那篇文字是題名「中國派和聲的幾個小試驗」。

（圖七十）



另外一位藝術歌曲作者是黎青主君。最早印行的是「大江東去」(文書店版)，是譜蘇軾的詞的，很雄偉。(十七圖)



(圖八十)

中國現代音樂作者及作品

同時尚有一本「青歌集」（X書店）是一本譜古詩詞的小歌曲集。他尚有許多作品散在「樂藝」上。「藝術」（X書店）上有一首「長相思」三部合唱曲，很可愛！（十八圖）

目連救母
（男子四部合唱）

黃自 詞·音

（圖九十）

1st Tenor
2nd Tenor
1st Bass
2nd Bass
Andante poco adagio
mp 普 自 有 個 目 連 僧 救

黎君又在「樂藝」上發表過關于朗誦法的文字，這和他的作曲技巧很有關係，他還有許多譯歌，容在後面記述。

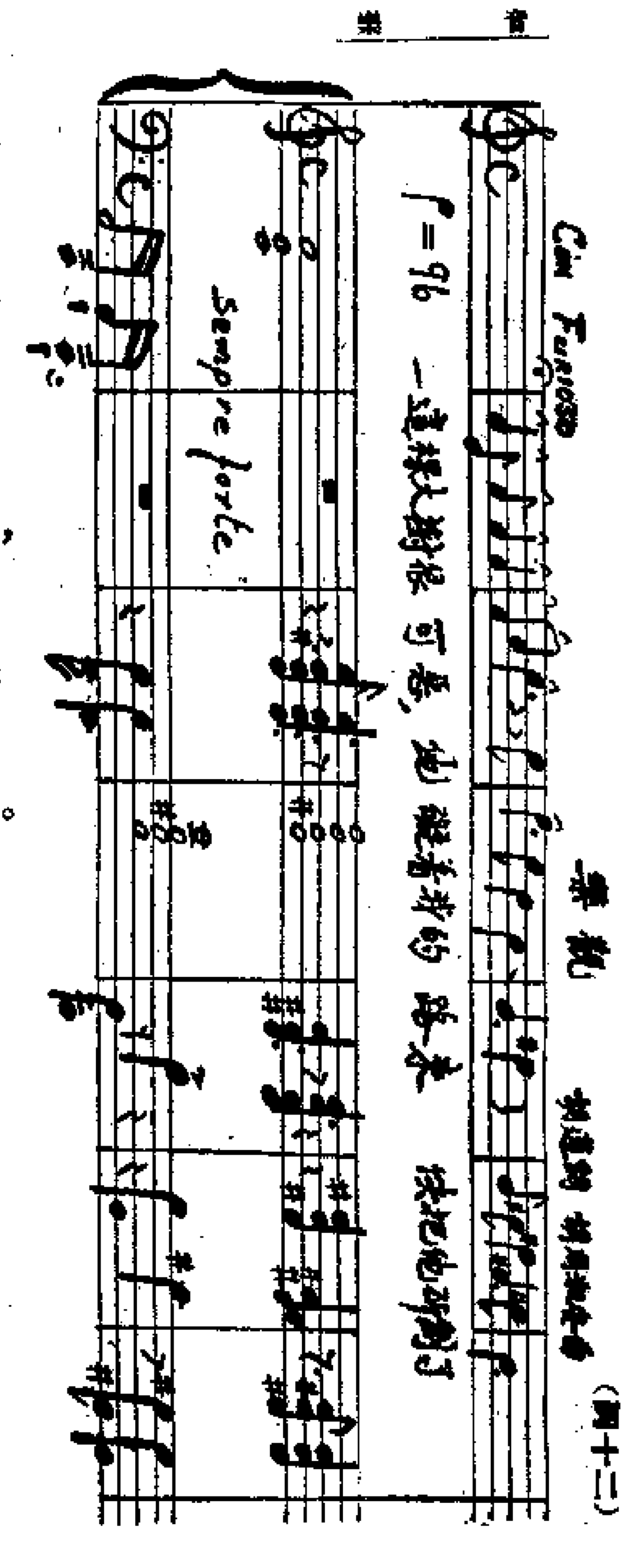
在「樂藝」一卷裏還有黃自君一首「目蓮救母」是可注意的。這曲的主旋律是崑曲「思凡」裏的一段，黃君將他配成男聲四部合唱曲，帶點宗教的色彩，但事實的聯想上又是優美浪漫的。（十九圖）

黃君還作有管絃樂曲「追懷曲」（*Lamentation*）一首，曾于去年在上海由英租界工部局主辦的管絃樂隊奏演過，由伯器氏（*Paci*）指揮。中國人去聽的特別多。「樂藝」一號裏有一首 *Invention*（*Two Two-part*），也是黃君作的。

又在「樂藝」一號裏胡周淑安女士也有作品。（二十圖）

唐學詠君作有「懷北伐陣亡將士曲」「搖籃曲」「牧童之歸途」等曲，都在法國出版，國內尚少見到。聽說還有一首描寫中國鑼鼓鬧場的。

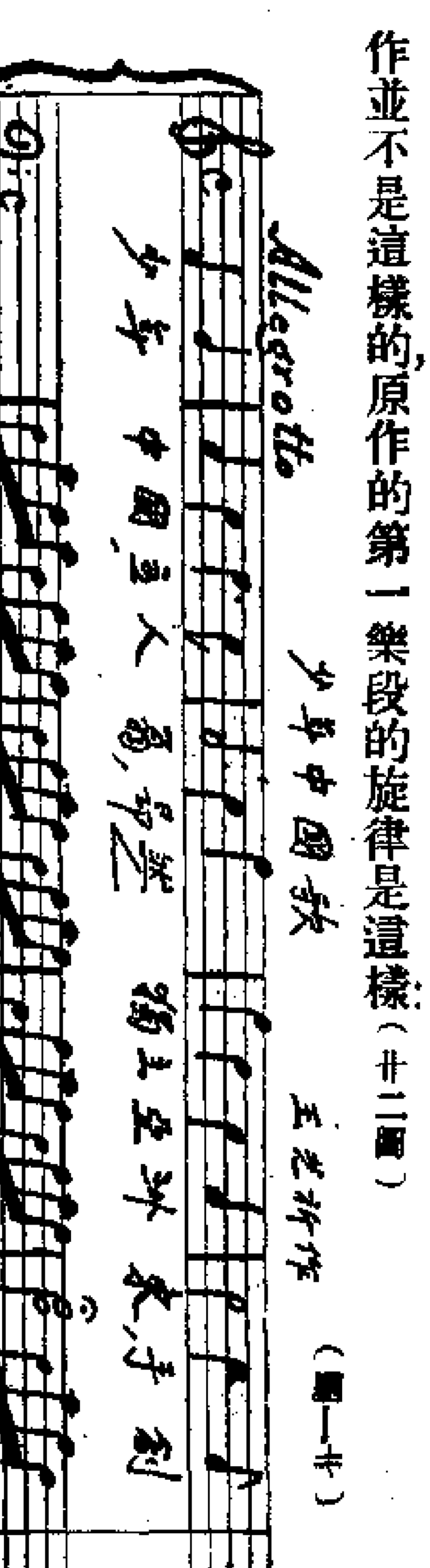
王光祈君在他的「少年中國歌」（見「各國國歌評述」中華書局版）裏，伴奏也完全用五聲音階，曲裏有特殊的轉調法（*Modulation*）和靜止法（*Cadence*）。（廿一圖）



王君尙有其他音樂論著，當在後面說明。
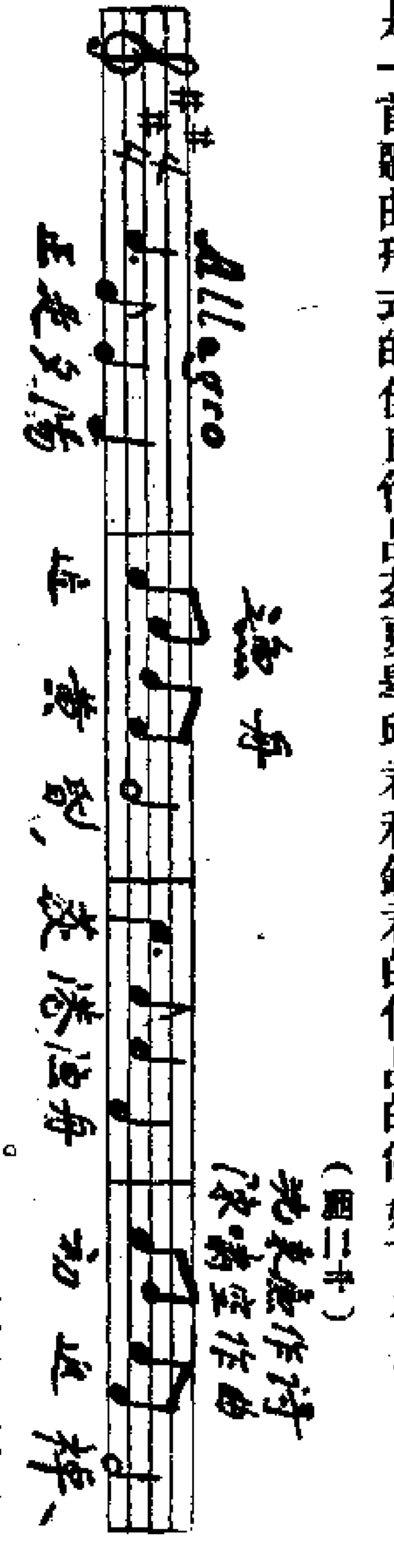
在「摘花」「銀夢」（開明書店）裏看出有三個作曲的人，卽邱望湘陳嘯空錢君匋三君。他們作的都是歌曲形式（Song form）的小曲，歌詞是戀愛的「摘花」比「金夢」內容似乎認眞一點，雖則「金夢」比「摘花」較技巧而長大的樂曲。他們對于全音階的旋律都有獨到之處，邱君在抒情性中略帶陽性，陳君多帶表情味。陳

君另外一首未曾署名的歌曲「漁舟」（見中國名歌選開明書店版）很可愛，不過原作並不是這樣的，原作的第一樂段的旋律是這樣：（卄二圖）
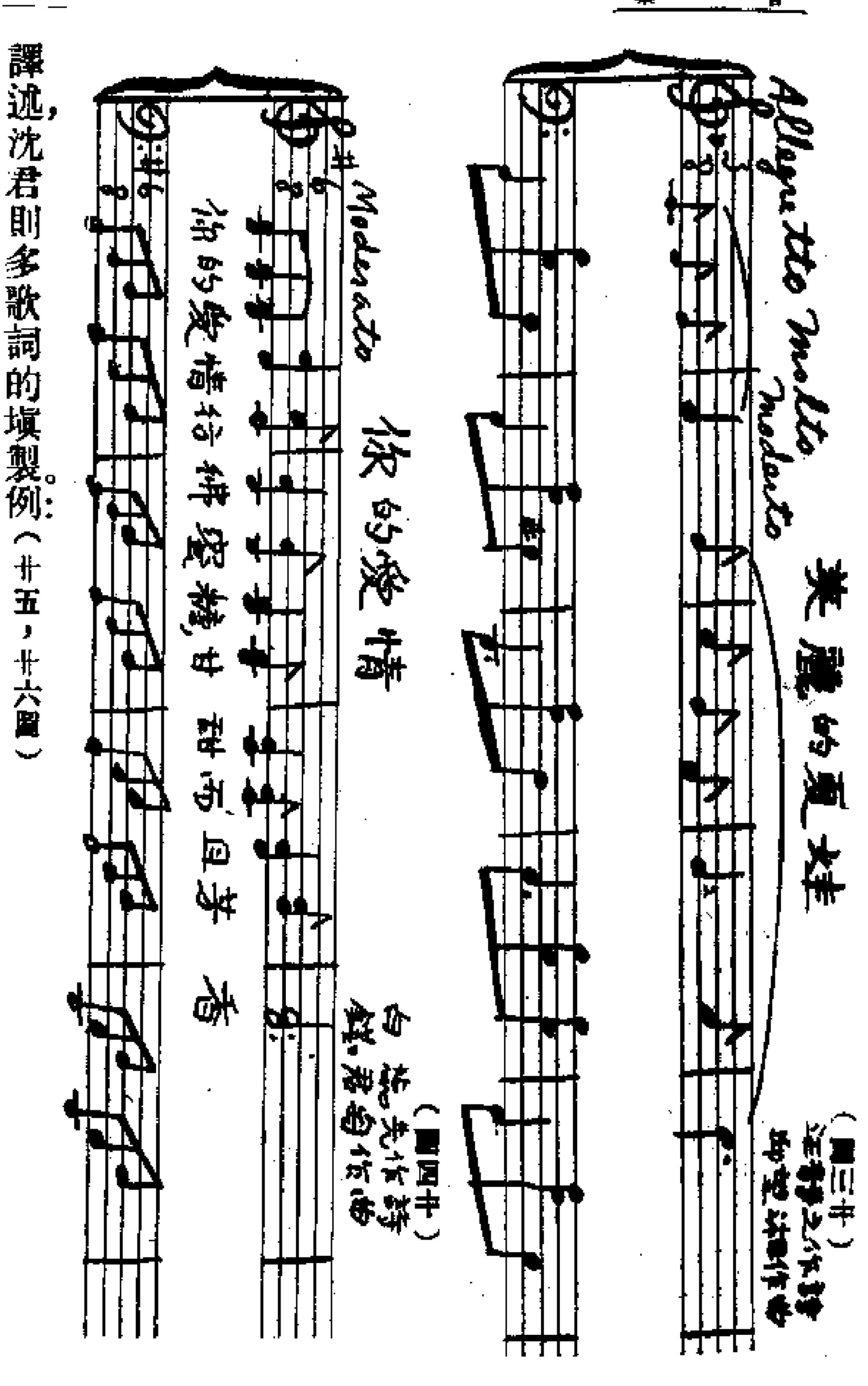


（卄一圖）

是一首歌曲形式的佳良作品。茲更舉邱君和錢君的作品的例如下：（卄三，卄四圖）



（卄二圖）
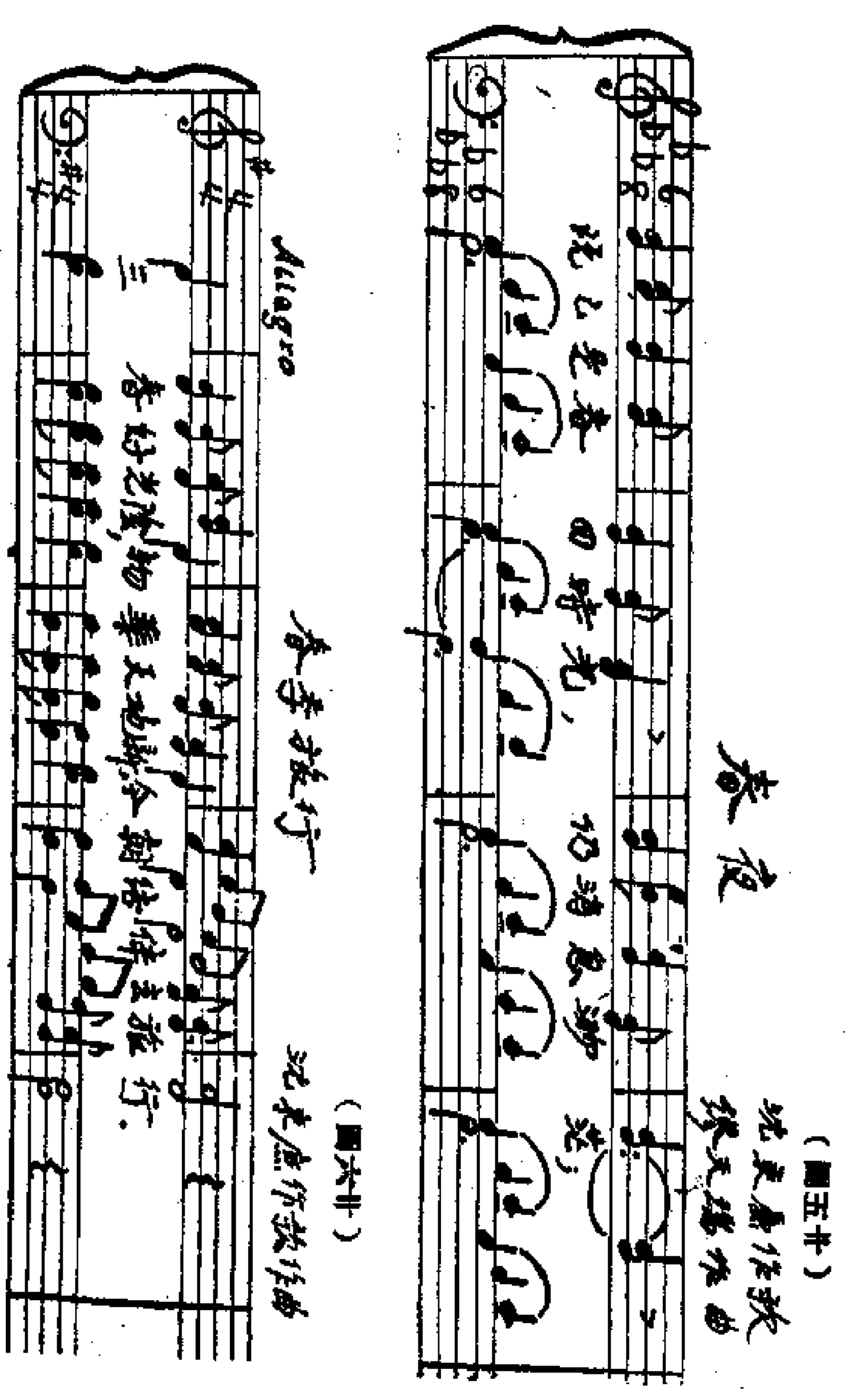
歌曲形式的小曲。繆天瑞君和沈秉廉君也有幾首作品。繆君多關于理論的



譯述，沈君則多歌詞的塡製例：（廿五，廿六圖）

七　中國現代音樂作者及作品

（圖廿五）



（圖廿六）

我自己也作有一本「歌曲集」（三民公司版）（圖廿七）

(圖七十)

溫和的海

李樹化

Andantino
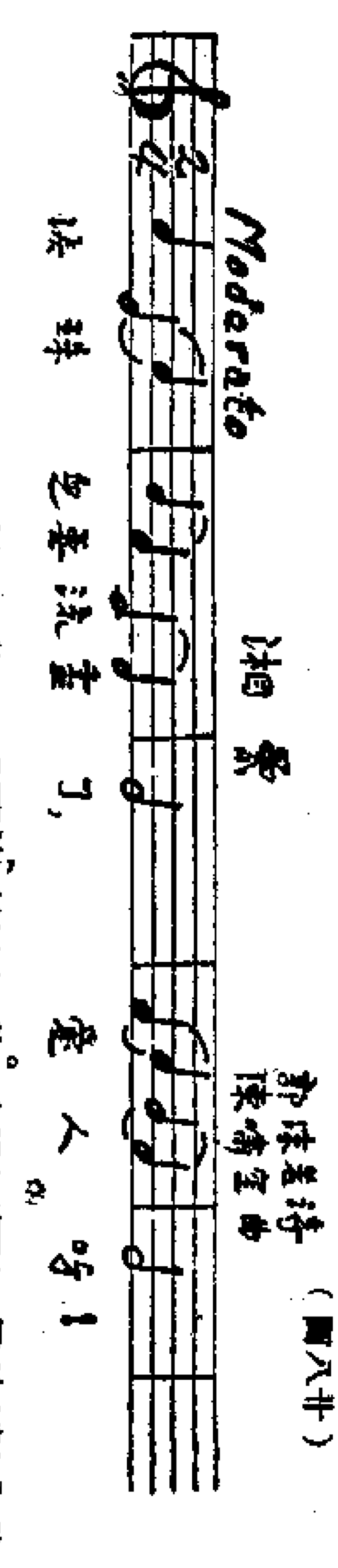
pp

此外尚有一件可注意的事，即作曲民歌(Composed folk song)的興盛。幾年以來，一些所請小歌劇的音樂風行一時。這種音樂我們還不能承認是藝術的作品。這種形式始創自黎錦暉君，最初印行的有「葡萄仙子」「明月之夜」「三蝴蝶」等等。現在出來的種類更多，但是內容更壞。形式最完備的是邱文藻君的「天鵝」一(商務)不過混成曲(Pot-pourri)的風味似乎太重些。這種音樂裏面有少數佳良

的歌曲，可以和作曲民歌一樣看待。所謂作曲民歌指「可憐的秋香」「毛毛雨」「妹妹我愛你」這一類樂曲而言。這種樂曲完全用土風的形式作成，可謂恰適合一般素人的程度，不過蓄入唱片裏的唱法（黎明暉女士唱）唱得太不像樣了。聽到不會肉麻的人是很少的。

這種作曲民歌在現代中國非常需要。現在中國人對于這種歌曲幾乎有飢不擇食之慨。如略略良善點，就沒有不即爲人傳誦的。如陳嘯空君的「湘纍」（見蜜桑索羅普之夜開明書店代售版）出版沒有多久，許多素人都愛上它了：（廿八圖）

（圖八廿）

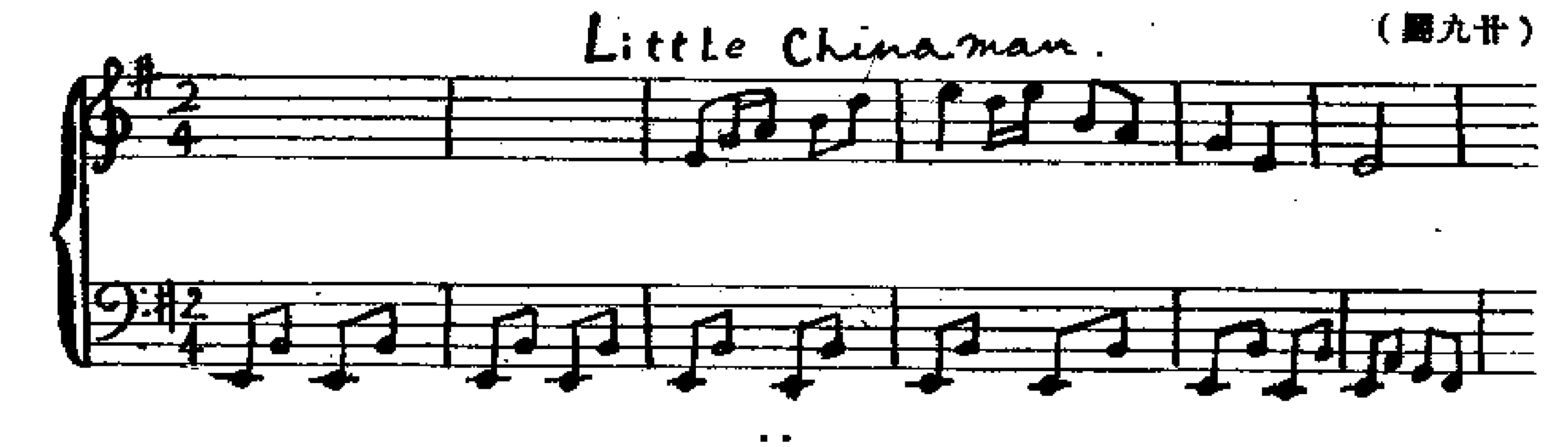


這種歌曲作起來並不怎樣難，不妨不配和聲，兼寫簡譜。又如把固有的俗謠配起來，也是很好的。如繆天瑞君的「三姊妹」（在小學新歌裏，三民公司版）。總之，我們一邊

在提倡高尚的音樂，一邊切不可忘掉通俗實傳的事業，

總觀以上的作品，我們曉得中國人的抒情性是很普遍的。

另外，外國人為中國人或中國樂器作曲的也間或有之如：Walter Wallace Smtih的 Little Chinaman（廿九圖）



（圖九廿）

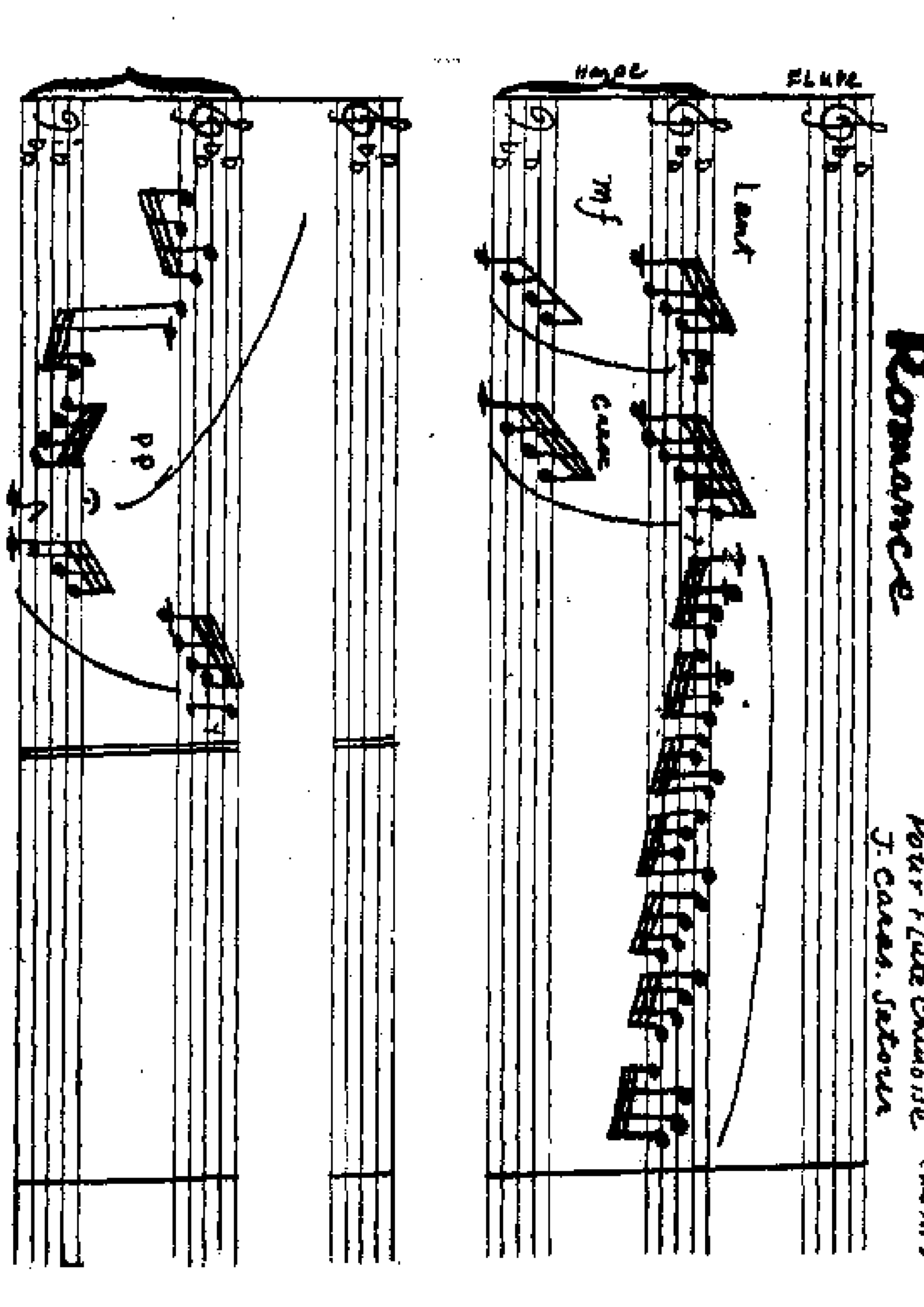
J. Caras Latour 的 Romance（中國直簫奏）：（卅圖）

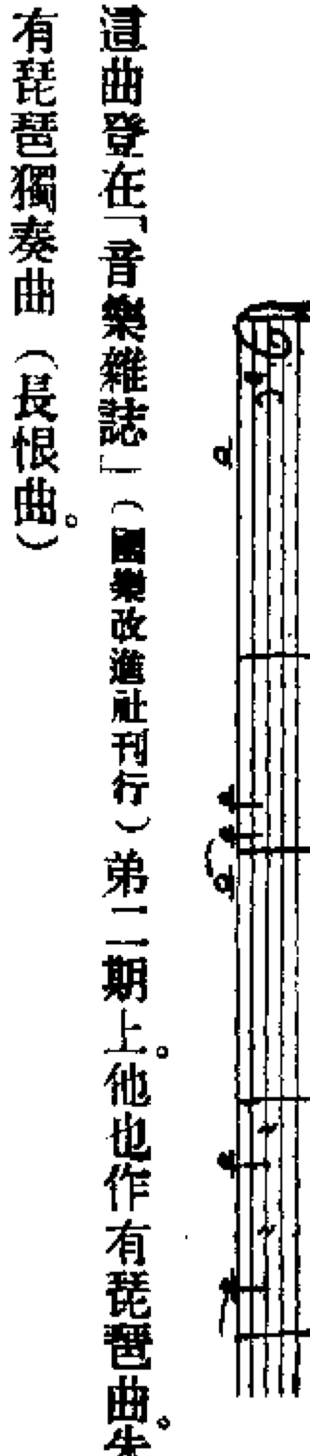
此外 Ellinor Valesby（華麗絲）都譜有許多中文的歌曲：（卅一圖）

此外尚有對于中國固有樂器作曲的人，最著名是劉天華君。劉君在胡琴上

七 中國現代音樂作者及作品

創製許多新的技巧，爲發揮這種技巧他作有好幾首胡琴獨奏曲：（卌二圖）





這曲登在「音樂雜誌」（國樂改進社刊行）第二期上。他也作有琵琶曲。朱英君也作有琵琶獨奏曲（長恨曲）。



(圖二十)

八 作歌及譯歌
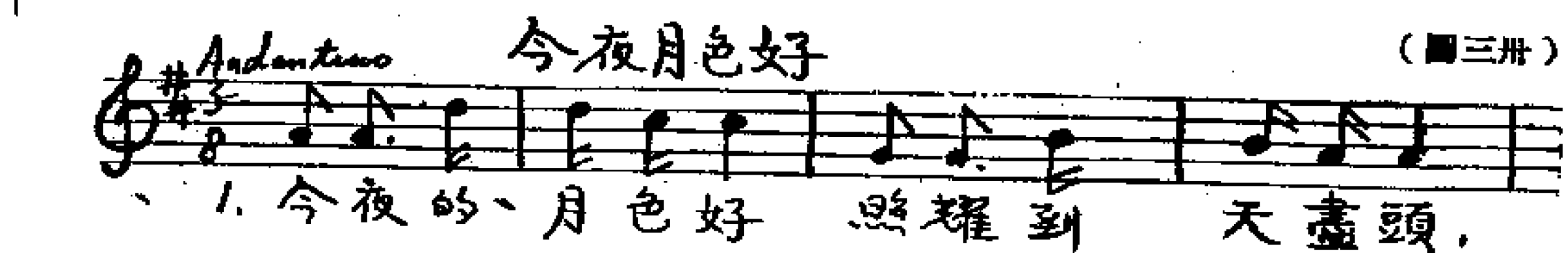
音譜創作固然算是音樂藝術的創作，但是在聲樂曲，對于歌詞的翻譯或相當塡作，也何嘗不是音樂上的創製。這項工作非常重要，翻譯比起塡作更爲重要。不過淺近的曲譜的塡作也頗有用。高等的樂曲只有翻譯，不能有塡作，就是淺近的樂曲的塡作也頗不容易，往往是牛頭不對馬嘴。分節法弄錯的，固然今日已不多見，然曲趣聲調不相融合的還是比比皆是。塡作已是這樣難，翻譯不必說了；雖則譯詞，曲趣總是固定了的，但是難處實在太多了，字數，聲調，各句固有的感情等等，使你顧東顧不得西，顧西顧不得東。最初一首曾引起人注意的譯歌是劉半農君譯的「最後的玫瑰」(*Last rose of Summer*)，這歌初意並非爲合譜歌唱的目的

而譯，故詞雖譯得很好却不大適于歌唱原譜，但譯成後，卽由「音樂界」將他塡入原譜登載出去，後又被編入「中國名歌選」中。足見當時音樂界對于譯詞的需要。最近這首歌已發現另外兩種譯詞，一種是黎青主君譯的，登在「樂藝」上，一種是沈秉廉君譯的，在沈君編的「名曲新歌」（卿雲書店等代售）裏。這種現象是很可喜的。要將西洋佳良或高尙的歌曲介紹到中國來，非譯詞不可。同一曲有數種譯詞，能使人更明瞭該曲的妙處。

王光祈君有兩本關於歌詞的著作。一本是「西洋音樂與詩歌」（中華書局，）另一本是「各國國歌評述」。「西洋音樂與詩歌」包括許伯德（*Schubert*）許曼（*Schumann*）等西洋近代十二大歌曲作家的代表作品十四曲的譯詞。「各國國歌評述」則包括英德美法等十二國國歌的譯詞。

黎青主君譯有許多的民歌曲，登在「樂藝」上，現在擬集成一本在商務出版，名爲「世界民歌」，爲國立音樂專校叢書之一。X書店出的許多單頁歌曲，大多都是黎君譯的。如許伯德的「綠野上的玫瑰」（*Hedge Rose*）等，「今夜月色好」（

Santa Lucia)更爲一般人所熟知。(卅三圖)



(卅三圖)

尙有一位叫做覺廬的,也會將「一百零一歌曲」(*One hundred and one best songs*) 裏面幾首最流行的歌曲翻譯過,大概是很早了,不過並未正式發表,只在報上登過,現在將他譯的「昨夜」(*Last Night*)一首抄在下面:

(1)「昨夜聞啼鶯,正當夜深人靜,林壑深處一聲聲,寫盡朦朧月影,悄開窗戶光萬頃,耿耿露珠夢凝;惟有林鶯爲予獨嚶嚶,徹夜悽惶不定。」(2)「我日爲君情倒顚,我夜夢魂牽,一覺醒來君不見,我愛我眼淚泫然。微風偶度相思樹,低噓輕拂聞幽訴;爲問淸夜何事苦長吁?我愛,爲汝,爲汝!」

粱得所君也譯過這歌,見「世界民歌集」一集。

最近聽說北平愛美樂社將印行某君譯的「中文一百零一曲歌。」

兩本「世界名歌集」（良友公司）裏也有不少的譯詞的作品，譯者是梁得所君。一集裏面大部份是根據美國出版的「世界唱歌集」（*Songs whole world sings*）譯的，其中許多美國民歌在「一百零一歌曲」都有他。第一集中一首「燕南飛」（*When the Swallow Home Ward Fly*）譯得頗好，這曲可以說是亞普德（*Abt*）的一首代表作。

自有聲電影盛行以來，爵士（*Jazz*）派的電影歌曲也隨之風行一時，這在中國也給與一個歌曲譯詞的好機會。不過這種歌曲既無時代性，且無人作譯文的歌唱，（許多是不能唱）也就淡淡地過去了。其中有「伏爾加船夫曲」譯的人印的地方最多，文明書局發售的南商君譯的較好。

譯詞能保留原曲的眞價，但是有些流行的歌曲根本就沒有一定的歌詞。此外，有種簡易歌曲與其譯詞甯可照其題名或情緒另外做一首歌詞，所以塡作歌詞也很需要。「中文名歌五十曲」裏大部份就是李叔同君的作歌作品，其中「憶兒時」一曲，現在有許多人都歡喜唱。

沈秉廉君作的「名曲新歌」，也完全是作歌的。「春來了」一首就是根據

Songs whole world sings 裏面的填歌 Voics of the Woods 而作的，其實歌曲只是情緒相同，題名倒不是大問題，作曲者羅平希坦因（Rubinstein）只給他一個「F 調旋律」（Melody in F）的名字。「甜美的家」也是照原題作歌詞的，結果很不錯。「名歌新集」二集裏有這歌的翻譯，譯者是文範村君。沈君還作有「甜歌77曲」一本，是孩子用的，也是作歌的多。

單作歌詞的人似乎多些，他們許多作成的，本不預備有人配曲。後來有人將它配起來，遂由詩詞變爲歌詞。對于單作詞的作家，我們可以不必記述，雖則這在事實上也很重要。歌詞填作的人也頗不少，翻起幾本唱歌書來看，我們就可以認得許多許多歌詞的填作者。在這種作品裏失敗的成功的都有。作者有劉大白，胡寄塵，裘夢痕，吳夢非，王元振，潘伯英諸君。

九　演奏會教育機關樂器店

如果單就中國文化中心地點的上海說，中國還看不出是怎樣音樂文化落後的國。在上海一向有英租界當局主辦的管絃樂隊，凡自十月至五月（翌年）間，

每逢星期日都舉行公開演奏。指揮者是伯器君（*Paci*）。地點從前是南京路市政廳，最近改在靜安寺路大光明戲院了。在市政廳最早時，進後方樓上的座是不要錢的，後來因爲樂隊開支太大，樓上遂也賣起票來，票價是半元。現在在大光明裏也是一元半元兩種，不過座位的前後是改換了。又在早時，每逢舉行演奏那天，申報藝術界裏就有解說節目的文字登出，解說者是張若谷君，這種文字近來已印成集子出版了。

過了這個十月至五月的音樂季，這個樂隊就要停演。這時在法租界裏有法國公園的吹奏樂的演奏。

幾年以來，世界著名的音樂家，也有幾個到過中國的。如提琴家格萊斯烈（*F. Kreisler*）哈愛飛士（*J. Heifetz*）古伯力克（*J. Kubelik*）帝坡（*J.Thibaud*），鋼琴家霍夫曼（*J. Hofmann*），舞蹈家鄧肯（*Duncan*）阿倘丁那（*Argentina*）最近的薩加羅夫（*Sakharoff*），聲樂家考麥克（*M. Carmack*）等都先後在上海或北平演奏過。

日本高音歌手（*Soprano*）關屋敏子，聽說也曾到過上海，在青年會演唱。

中國人自己主辦的演奏會，在上海是一向時常有的。不過中國人個人舉行的正式獨奏會却很少。據我曉得的只有馬思聰君一個。是去年舉行的。此外，譚抒眞君，提琴家，曾於一九二七年以上海工部局管絃樂隊之邀請曾參與一次演奏。

此外國立音樂專科學校也時常有演奏會的舉行，聖瑪利亞女校，晏摩氏女校，若逢有鋼琴科卒業學生，也舉行鋼琴獨奏會。上海美專似乎每年都有一次小規模的音樂會的舉行。

早幾年儉德儲蓄會的管絃樂隊也時有演奏的舉行，近年來却無形已分散，大都就聘爲電影院底奏樂師了。南洋大學有頗完備的管樂隊，也時常有演奏，不過很少單獨舉行。

除了上海之外，北平也常有演奏會的舉行，如前年許伯德死後百年紀念日，北平也有一個紀念演奏會。前北大音樂傳習所曾組織一個管絃樂隊，成績頗佳，可惜停辦了。別的還有女子學院藝術學院各公私團體的定期或不定期的樂音會，嘉祉的和楊仲子的師生鋼琴獨奏會等。

演奏會教育機關樂器店

大會都之處，可以時常聽到音樂演奏，但是小都會就不易聽到，內地更不用說了。小都會和內地只有利用留音機的辦法。在留音機裏也可以聽到世界著名音樂家的作品和演奏。但這種留音片仍須向大都會處的樂器店購買。

在上海賣樂器和樂譜之類的店有次列數處：謀得利（*Moutrie*）在南京路；羅辦臣（*Robinson*）南京路；*Brunswick*，四川路；一木洋行北四川路；精藝北四川路，有中國自製的鋼琴，牌子是*Kinnear*；大都會樂器行靜安寺路；永興琴行，北四川路。上海而外，北平有中華樂社，除發賣樂器外，兼出版音樂書籍。

教育機關，前舉的國立音樂專科學校，上海美專，新華藝專音樂科等外，尚有上海藝術專科學校的音樂科，中央大學藝術科等，此外如武昌藝專，河南美專，成都美專等也都有圖音科的設立。北平有藝術學院女子學院音樂科。任音樂教師的；國立音專有 *A. Foa*（提琴）*B. Zakharoff*（鋼琴）*Shevitcoff*（采羅）黃自（理論）胡周淑安（聲樂）等；上海美專有劉質平（理論）陽鳳美（鋼琴）陳宗暉（提琴）等，新華藝專有潘伯英（聲樂）徐希一 傅彥長（樂理）等；上海藝專有沈李璐 *Ulman*

等；中央大學藝術科有唐學詠等；北平藝術學院有楊仲子等；武昌藝專有陳嘯空等；成都美專有宋居田等；西湖國立藝專有李樹化等。

附錄

中國現代音樂著作物一覽

類別	著作物名	作曲者	作歌者	譯者	編著者	出版者	出版年	說明
歌	新歌初集	蕭友梅	易韋齋			商務	一九二三	
	今樂初集	蕭友梅	易韋齋			商務	一九二三	
	新學制初中唱歌教科書	蕭友梅	易韋齋			商務	一九二四	
	新詩歌集	趙元任	徐志摩，胡適，劉大白，劉半農等			商務	一九二九	歌曲十四首
	青歌集	黎青主	古詩詞			X書店	一九二九	小歌十餘首
	大江東去	黎青主	蘇軾詞			X書店	一九二九	單頁
	春風入鬢眉添暈	Ellinor Valesby	周銘(虞美人詞)			X書店	一九二九	單頁

歌及曲

歌及曲							
并刀如水	Ellinor Valesby	周邦彥(少年遊詞)			X書店	一九二九	單頁
輕舟短棹西湖好	Ellinor Valesby	歐陽修(采桑子詞)			X書店	一九二九	單頁
欲掩香幃論縫綣	Ellinor Va'esby	柳永(菊花新詞)			X書店	一九二九	單頁
花明月黯籠輕霧	Ellinor Valesby	李後主(菩薩蠻詞)			X書店	一九二九	單頁
煑豆持作羹	Ellinor Va'esby	曹植(詩)			X書店	一九二九	單頁
愛人我十分愛你	Franz Steinmann.				X書店	一九二九	
中文名歌五十曲		李叔同等		豐子愷 裘夢痕	開明	一九二七	
中國名歌選				錢君匋	開明	一九二八	歌曲二十二首
摘花及金夢	錢君匋，邱望湘，陳嘯空等	沈醉了，汪靜之及作曲者等		錢君匋	開明	一九二八 一九三〇	十四首 十六首
樹化歌曲集(一)	李樹化	李樹化			三民	一九三〇	歌曲十首，鋼琴曲二首
中等學校唱歌				裘夢痕	大江	一九二八	歌曲外，有讀譜，音階，音程等練習
中學新唱歌				吳夢非	中華	一九三〇	
名歌新集				柯政和 張秀山	愛美樂社	一九二八	一集卅曲 二集廿三曲

類別	書名				著者	出版	年份	備註
曲集	中學新歌				繆天瑞	三民	一九二九	歌曲十五首
	名曲新歌				沈秉廉	上海音樂教育社	一九二九	流行歌曲的配歌
	世界名歌集			梁得所	梁得所	良友	一九三〇	一集五十曲，二集四十曲，均附原文
	小學校音樂集				陳嘯空 錢君匋	開明	一九二七	有豐子愷插畫
	甜歌77曲				沈秉廉	商務	一九二八	
	音樂課本				朱蘇典	中華	一九二九	八冊，小學校初級用
	音樂教授書				傅彥長 何明齋	商務	一九二七	八冊
	西洋音樂與詩歌			王光祈		中華	一九二四	譯歌十三首
	世界名歌第一集			黎青主	黎青主	商務	近刊	
初步	音樂教科書				劉質平	泰東	一九二四	有初中用和師範講習科用
	音樂入門				豐子愷	開明	一九二六	
	音樂初步				豐子愷	北新	一九三〇	
	新學制初中樂理教科書				蕭友梅 易韋齋	商務	一九二四	六冊
	普通樂學				蕭友梅	商務	一九二八	

附錄

理論 一般理論

樂譜的讀法			繆天瑞	門馬直衛		近刊	附有術語解說
音樂理論之基礎			繆天瑞	Dorton, [illegible]		近刊	
樂理				許企由		一九三〇	
簡易讀譜法				繆天瑞	三民	一九三〇	
初中樂理教本				吳夢非		一九三〇	
中等樂理課本				宋樹白	中華	一九二八	
音樂ABC				張若谷	世界	一九二九	
音樂的常識				豐子愷	亞東	一九二五	
音樂理論之常識			繆天瑞	門馬直衛	金馬	近刊	
音樂的聽法			豐子愷	門馬直衛	大江	一九二九	
音樂淺說				金楨吾	商務	一九二七	
音樂通論				柯政和	中華樂社	一九三〇	附有辭典
音樂之演奏與性質	What is good music		張秀山	W. J. Henderson	中華樂社	一九二九	
音樂常識問答				傅彥長	三民	一九三〇	

	高級樂理				李樹化	西湖國立藝術院		講義
作曲理論	和聲學				高壽田	商務	一九一四	
	和聲學				蕭友梅	商務	近刊	石印講義本已流傳甚久
	和聲學大綱				吳夢非	開明	一九三〇	
	和聲和製曲				戴逸青	中華	一九二八	
	西洋製譜法提要				王光祈	中華	一九二九	
	作曲法			繆天瑞	黑澤隆朝	商務	近刊	着重旋律作法的敘述
	歌曲作法			繆天瑞	Newton		近刊	多關於伴奏作法的說明
	歌曲作法					開明	近刊	
	唱歌作曲法				張秀山	中華樂社	近刊	
	作曲入門			繆天瑞	井上武士	三民	一九三〇	
	對位法概論			繆天瑞	伊提孝	開明	近刊	
歷	十大音樂家				豐子愷	開明	一九三〇	
	近代二大樂聖的生活與藝術				豐子愷	亞東	一九三〇	爲紀念貝多芬許伯德二人的百年祭而作

附錄

史傳記	悲多汶傳		楊騷	羅曼羅蘭	北新	一九二八	
	到音樂會去			張若谷	良友	一九二七	
	西洋音樂進化論			王光祈	中華	一九二四	
	中國音樂史			鄭覲文	大同樂會	一九二九	
樂器聲樂理論	西洋樂器提要			王光祈	中華	一九二八	各種樂器譯名係根據中國固有的樂器名譯
	風琴教科書			蕭友梅	商務	一九二四	
	洋琴彈奏法			豐子愷 裘夢痕	開明	一九二九	洋琴係指鋼琴言。
	風琴教科書			朱蘇典	中華	一九三〇	
	鋼琴教科書			蕭友梅	商務	一九二?	
	提琴教科書			梅友梅	商務	一九二?	
	口琴吹奏法		黃涵秋	口川章吾	開明	一九二九	
	口琴如何吹奏		柯政和		中華樂社	一九二九	
	中外唱歌入門			安德生 趙梅伯	商務	一九三〇	

歌劇	西洋音樂與戲劇				王光祈	中華	一九二六	
	歌劇ABC				張若谷	世界	一九二九	
	西洋歌劇考略				葉遇春	商務	一九三一	
樂制	東西樂制之研究				王光祈	中華	一九二六	楊沒累有一文載民鐸八卷四號係評王氏此作而作
	東方民族之音樂				王光祈	中華	一九二九	
講話隨筆	音樂文集				傅彥長	三民	一九三〇	
	樂話				黎青主	商務	一九三〇	
	音樂之瞬間				李樹化		近刊	
	孩子們的音樂			豐子愷	田邊尚雄	開明	一九二七	
	生活與音樂			豐子愷	田邊尚雄	大江	一九二九	
	國民的音樂			繆天瑞	Paul Kner	金馬	近刊	
	各國國歌評述				王光祈	中華	一九二六	
	德國國民學校和唱歌				王光祈	中華	一九二六	

類別	名稱				著者	出版	年份	備考
詞典雜誌	音樂小詞典				繆天瑞	開明	近刊	
	樂藝				黎青主	國立音專校	一九三〇創刊	季刊，已出四期
	音樂雜誌					北平國樂改進社		月刊
	新樂潮					中華樂社		月刊
翻印樂譜	英文琴譜				W.S.B.Mathews	商務		原名爲Standard Graded Course of Studies for Piano十冊，翻印本共五冊
	進行曲					各家		
	世界名歌選粹				中華樂社編譯部	中華樂社	一九三〇	
	簡易鋼琴曲集				柯政和	中華樂社	一九三〇	
	鋼琴獨奏曲選				柯政和	中華樂社	近刊	

附錄